

## Bảng cân đối kế toán

Từ ngày 01/01/2010 đến ngày 30/09/2010

| Chỉ tiêu  | Mã số      | Thuyết minh | Số cuối kỳ            | Số đầu năm            |
|---|------------|-------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>A. Tài sản ngắn hạn (100=110+120+130+140+150)</b>          | <b>100</b> |             | <b>18 931 866 149</b> | <b>13 001 179 152</b> |
| <b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>                  | <b>110</b> |             | <b>3 867 089 497</b>  | <b>122 557 371</b>    |
| 1. Tiền   | 111        | V.01        | 3 867 089 497         | 122 557 371           |
| 2. Các khoản tương đương tiền                                 | 112        |             |                       |                       |
| <b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>                | <b>120</b> | <b>V.02</b> |                       |                       |
| 1. Đầu tư ngắn hạn  | 121        |             |                       |                       |
| 2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn              | 129        |             |                       |                       |
| <b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>                       | <b>130</b> |             | <b>10 416 613 702</b> | <b>10 671 900 323</b> |
| 1. Phải thu của khách hàng                                    | 131        |             | 9 417 305 950         | 9 463 603 285         |
| 2. Trả trước cho người bán                                    | 132        |             | 993 150 572           | 1 062 848 091         |
| 3. Phải thu nội bộ ngắn hạn                                   | 133        |             |                       |                       |
| 4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng           | 134        |             |                       |                       |
| 5. Các khoản phải thu khác                                    | 135        | V.03        | 6 157 180             | 145 448 947           |
| 6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi                        | 139        |             |                       |                       |
| <b>IV. Hàng tồn kho</b>                                       | <b>140</b> |             | <b>4 002 308 551</b>  | <b>1 410 476 709</b>  |
| 1. Hàng tồn kho   | 141        | V.04        | 4 002 308 551         | 1 410 476 709         |
| - Hàng hóa kho bảo thuế                                       | 14A        |             |                       |                       |
| 2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho                             | 149        |             |                       |                       |
| <b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>                               | <b>150</b> |             | <b>645 854 399</b>    | <b>796 244 749</b>    |
| 1. Chi phí trả trước ngắn hạn                                 | 151        |             | 214 129 151           | 253 796 162           |
| 2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ                        | 152        |             |                       |                       |
| 3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước                   | 154        | V.05        | 3 563 661             |                       |
| 5. Tài sản ngắn hạn khác                                      | 158        |             | 428 161 587           | 542 448 587           |
| <b>B. Tài sản dài hạn (200 = 210 + 220 + 240 + 250 + 260)</b> | <b>200</b> |             | <b>8 802 906 649</b>  | <b>6 034 714 954</b>  |
| <b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>                          | <b>210</b> |             |                       |                       |
| 1. Phải thu dài hạn của khách hàng                            | 211        |             |                       |                       |
| 2. Vốn kinh doanh ở đơn vị phụ thuộc                          | 212        |             |                       |                       |
| 3. Phải thu nội bộ dài hạn                                    | 213        | V.06        |                       |                       |
| 4. Phải thu dài hạn khác                                      | 218        | V.07        |                       |                       |
| 5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi                          | 219        |             |                       |                       |
| <b>II. Tài sản cố định</b>                                    | <b>220</b> | <b>V.08</b> | <b>7 040 656 649</b>  | <b>5 734 714 954</b>  |
| 1. TSCĐ hữu hình  | 221        |             | 6 753 787 482         | 5 484 431 383         |
| - Nguyên giá  | 222        |             | 8 551 706 430         | 6 983 706 430         |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                                      | 223        |             | -1 797 918 948        | -1 499 275 047        |
| 2. TSCĐ thuê tài chính  | 224        | V.09        |                       |                       |
| - Nguyên giá  | 225        |             |                       |                       |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                                      | 226        |             |                       |                       |
| 3. TSCĐ vô hình   | 227        | V.10        |                       |                       |
| - Nguyên giá  | 228        |             |                       |                       |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                                      | 229        |             |                       |                       |
| 4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang                            | 230        | V.11        | 286 869 167           | 250 283 571           |
| III. Bất động sản đầu tư                                      | 240        | V.12        |                       |                       |
| - Nguyên giá  | 241        |             |                       |                       |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                                      | 242        |             |                       |                       |
| <b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>                 | <b>250</b> |             | <b>1 762 250 000</b>  | <b>300 000 000</b>    |
| 1. Đầu tư vào công ty con                                     | 251        |             |                       |                       |
| 2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh                    | 252        |             | 1 762 250 000         | 300 000 000           |
| 3. Đầu tư dài hạn khác  | 258        | V.13        |                       |                       |
| 4. Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn                           | 259        |             |                       |                       |
| <b>V. Tài sản dài hạn khác</b>                                | <b>260</b> |             |                       |                       |
| 1. Chi phí trả trước dài hạn                                  | 261        | V.14        |                       |                       |

| <b>Chỉ tiêu</b>                   | <b>Mã số</b> | <b>Thuyết minh</b> | <b>Số cuối kỳ</b> | <b>Số đầu năm</b> |
|-----------------------------------|--------------|--------------------|-------------------|-------------------|
| 2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại | 262          | V.21               |                   |                   |

| Chỉ tiêu  | Mã số      | Thuyết minh | Số cuối kỳ            | Số đầu năm            |
|---|------------|-------------|-----------------------|-----------------------|
| 3. Tài sản dài hạn khác                             | 268        |             |                       |                       |
| <b>Tổng cộng tài sản (270 = 100 + 200)</b>          | <b>270</b> |             | <b>27 734 772 798</b> | <b>19 035 894 106</b> |
| <b>Nguồn vốn</b>                                    |            |             |                       |                       |
| <b>A. Nợ phải trả (300 = 310 + 330)</b>             | <b>300</b> |             | <b>8 275 252 932</b>  | <b>4 535 672 900</b>  |
| <b>I. Nợ ngắn hạn</b>                               | <b>310</b> |             | <b>7 770 813 071</b>  | <b>4 535 672 900</b>  |
| 1. Vay và nợ ngắn hạn                               | 311        | V.15        |                       | 620 000 000           |
| 2. Phải trả cho người bán                           | 312        |             | 5 139 145 106         | 1 382 831 626         |
| 3. Người mua trả tiền trước                         | 313        |             | 50 000 000            |                       |
| 4. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước              | 314        | V.16        | 2 297 819 471         | 836 321 868           |
| 5. Phải trả người lao động                          | 315        |             | 265 763 119           | 164 734 827           |
| 6. Chi phí phải trả                                 | 316        | V.17        |                       |                       |
| 7. Phải trả nội bộ                                  | 317        |             |                       |                       |
| 8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng | 318        |             |                       |                       |
| 9. Các khoản phải trả, phải nộp khác                | 319        | V.18        | 54 132 697            | 1 510 561 901         |
| 10. Dự phòng phải trả ngắn hạn                      | 320        |             |                       |                       |
| 1. Quỹ khen thưởng, phúc lợi                        | 323        |             | - 36 047 322          | 21 222 678            |
| <b>II. Nợ dài hạn</b>                               | <b>330</b> |             | <b>504 439 861</b>    |                       |
| 1. Phải trả dài hạn người bán                       | 331        |             |                       |                       |
| 2. Phải trả dài hạn nội bộ                          | 332        | V.19        |                       |                       |
| 3. Phải trả dài hạn khác                            | 333        |             |                       |                       |
| 4. Vay và nợ dài hạn                                | 334        | V.20        | 504 439 861           |                       |
| 5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả                  | 335        | V.21        |                       |                       |
| 6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm                    | 336        |             |                       |                       |
| 7. Dự phòng phải trả dài hạn                        | 337        |             |                       |                       |
| <b>B. Vốn chủ sở hữu (400 = 410 + 430)</b>          | <b>400</b> | V.22        | <b>19 459 519 866</b> | <b>14 500 221 206</b> |
| <b>I. Vốn chủ sở hữu</b>                            | <b>410</b> |             | <b>19 459 519 866</b> | <b>14 500 221 206</b> |
| 1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu                        | 411        |             | 12 700 000 000        | 12 700 000 000        |
| 2. Thặng dư vốn cổ phần                             | 412        |             |                       |                       |
| 3. Vốn khác của chủ sở hữu                          | 413        |             |                       |                       |
| 4. Cổ phiếu ngân quỹ                                | 414        |             |                       |                       |
| 5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản                  | 415        |             |                       |                       |
| 6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái                       | 416        |             |                       |                       |
| 7. Quỹ đầu tư phát triển                            | 417        |             | 462 822 823           | 462 822 823           |
| 8. Quỹ dự phòng tài chính                           | 418        |             | 73 346 149            | 73 346 149            |
| 9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu                    | 419        |             | 108 928 124           | 108 928 124           |
| 10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối               | 420        |             | 6 114 422 770         | 1 155 124 110         |
| 11. Nguồn vốn đầu tư XDCB                           | 421        |             |                       |                       |
| <b>II. Nguồn kinh phí, quỹ khác</b>                 | <b>430</b> |             |                       |                       |
| 2. Nguồn kinh phí                                   | 432        | V.23        |                       |                       |
| 3. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ                | 433        |             |                       |                       |
| <b>Tổng cộng nguồn vốn (440 = 300 + 400)</b>        | <b>440</b> |             | <b>27 734 772 798</b> | <b>19 035 894 106</b> |
| <b>Các chỉ tiêu ngoài bảng cân đối kế toán</b>      | <b>000</b> |             |                       |                       |
| 1. Tài sản thuê ngoài                               | N01        |             |                       |                       |
| 2. Vật tư hàng hoá nhận giữ hộ, nhận gia công       | N02        |             |                       |                       |
| 3. Hàng hoá nhận bán hộ, nhận ký gửi                | N03        |             |                       |                       |
| 4. Nợ khó đòi đã xử lý                              | N04        |             |                       |                       |
| 5. Ngoại tệ các loại                                | N05        |             |                       |                       |
| 6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án                     | N06        |             |                       |                       |

## Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

Từ ngày 01/07/2010 đến ngày 30/09/2010

| Mã | Chỉ tiêu   | TM    | Kỳ này        | Kỳ trước      |
|----|--|-------|---------------|---------------|
| 01 | 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ  | VI.25 | 7 538 817 018 | 3 121 042 990 |
| 02 | 2. Các khoản giảm trừ  |       |               |               |
| 10 | 3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)                |       | 7 538 817 018 | 3 121 042 990 |
| 11 | 4. Giá vốn hàng bán  | VI.27 | 3 795 404 310 | 2 596 653 808 |
| 20 | 5. Lợi nhuận gộp bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)                     |       | 3 743 412 708 | 524 389 182   |
| 21 | 6. Doanh thu hoạt động tài chính   | VI.26 | 995 600       | 1 762 700     |
| 22 | 7. Chi phí tài chính   | VI.28 | 14 159 344    |               |
| 23 | - Trong đó: Lãi vay phải trả   |       | 14 159 344    |               |
| 24 | 8. Chi phí bán hàng  |       | 126 137 307   | 86 733 336    |
| 25 | 9. Chi phí quản lý doanh nghiệp  |       | 322 173 788   | 202 983 601   |
| 30 | 10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh<br>{30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25)} |       | 3 281 937 869 | 236 434 945   |
| 31 | 11. Thu nhập khác  |       |               | 88 000        |
| 32 | 12. Chi phí khác   |       | 378 867 222   | 100 000       |
| 40 | 13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)  |       | - 378 867 222 | - 12 000      |
| 50 | 14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)                             |       | 2 903 070 647 | 236 422 945   |
| 51 | 15. Chi phí thuế TNDN hiện hành  | VI.30 | 725 767 662   | 59 105 736    |
| 52 | 16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại   | VI.30 |               |               |
| 60 | 17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)                 |       | 2 177 302 985 | 177 317 209   |
| 70 | 18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu   |       |               |               |

Công ty CP khoáng sản Hoà Bình  
Xã Thống nhất, TP Hoà Bình, tỉnh Hòa Bình

## Báo cáo lưu chuyển tiền tệ

Từ ngày 01/07/2010 đến ngày 30/09/2010

| Chỉ tiêu   | Mã số     | TM | Kỳ này               | Kỳ trước             |
|--|-----------|----|----------------------|----------------------|
| <b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>  |           |    |                      |                      |
| 1. Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác                                | 01        |    | 6 430 709 073        | 3 005 362 500        |
| 2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hóa và dịch vụ                                     | 02        |    | -2 103 118 182       | -2 669 670 361       |
| 3. Tiền chi trả cho người lao động   | 03        |    | - 473 066 562        | - 347 441 142        |
| 4. Tiền chi trả lãi vay  | 04        |    | - 14 159 344         |                      |
| 5. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp   | 05        |    | - 156 831 222        | - 9 730 000          |
| 6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh   | 06        |    | 33 000 000           | 12 898 240           |
| 7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh  | 07        |    | - 687 125 448        | - 520 159 565        |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>                                       | <b>20</b> |    | <b>3 029 408 315</b> | <b>- 528 740 328</b> |
| <b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>   |           |    |                      |                      |
| 1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác                               | 21        |    |                      |                      |
| 2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác                       | 22        |    | 995 600              | 1 762 700            |
| 3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác                                    | 23        |    |                      |                      |
| 4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác                            | 24        |    |                      |                      |
| 5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác   | 25        |    |                      |                      |
| 6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác   | 26        |    |                      |                      |
| 7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia                                     | 27        |    |                      |                      |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>   | <b>30</b> |    | <b>995 600</b>       | <b>1 762 700</b>     |
| <b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>   |           |    |                      |                      |
| 1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu                             | 31        |    |                      |                      |
| 2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành | 32        |    |                      |                      |
| 3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được  | 33        |    | 520 000 000          | 930 000 000          |
| 4. Tiền chi trả nợ gốc vay   | 34        |    | - 15 560 139         | - 290 000 000        |
| 5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính  | 35        |    |                      |                      |
| 6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu   | 36        |    |                      |                      |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>  | <b>40</b> |    | <b>504 439 861</b>   | <b>640 000 000</b>   |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20+30+40)</b>   | <b>50</b> |    | <b>3 534 843 776</b> | <b>113 022 372</b>   |
| <b>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</b>   | <b>60</b> |    | <b>332 245 721</b>   | <b>347 000 789</b>   |

| <b>Chỉ tiêu</b>   | <b>Mã số</b> | <b>TM</b>     | <b>Kỳ này</b>        | <b>Kỳ trước</b>    |
|---|--------------|---------------|----------------------|--------------------|
| ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ | 61           |               |                      |                    |
| <b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)</b>      | <b>70</b>    | <b>VII.34</b> | <b>3 867 089 497</b> | <b>332 245 721</b> |